

El certificado de origen

Es el documento justificante del origen de la mercancía. Deberá ser emitido según el formulario oficial de la Unión Europea, por la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación correspondiente al domicilio del exportador. El documento lleva 4 hojas auto-copiantes.

Aconsejamos acudir a las horas de firmas de las cámaras que suelen ser entre las 11h y las 13h por las mañanas con un original de la factura, un packing list y el sello de la empresa para recuperarlo firmado por la cámara el mismo día.



Ya está a punto de salir la mercancía, los otros documentos se piden al transportista.

Puedes ver una muestra con el ejemplo ficticio que venimos realizando entre Bodegas Viñas y el exportador estadounidense Import Wines Ltd en la siguiente página. (*Ver ejemplo*)



Ejemplo

1. Expedidor, Expéditeur, Consignor J. N.º 5768663 BODEGAS VIÑAS **ORIGINAL** Campo de las uvas N5 05963 CIUDAD DEL MOSTO ESPAÑA / SPAIN / ESPAGNE Tel: 0034965 12 34 56 / Fax: 0034965 12 34 55 COMUNIDAD EUROPEA COMMUNAUTE EUROPEENNE EUROPEAN COMMUNITY 2. Destinatario, Destinataire, Consignee المرسل اليه 收货人 المجموعة الاقتصادية الاوروبية 欧洲共同体 IMPORT WINE LTD CERTIFICADO DE ORIGEN Beverage Street, 45 10001 NEW YORK (NY) CERTIFICAT D'ORIGINE CERTIFICATE OF ORIGIN EEUU / USA 原产地证明 Tel: +1 23 45 56 67 / Fax: +1 23 45 56 66 3. Pais de origen, Pays d'origine, Country of origin 上上原产国 ESPAÑA/ SPAIN/ ESPAGNE 4. Informaciones relativas al transporte (Mención facultativa) informations relatives au transport (Mention facultative) Transport details (Optional) مرالة بوالطة 运输情况 VÍA MARITIMA / SEA TRANSPORT / VOIE MARITIME 6. Nº de orden, marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos, designación de las mercancias Cantidad N° d'ordre, marques, numeros, nombre et nature des colis, désignation des marchandises Item number, marks, number and kind of packages, description of goods Quantité Quantity مو اصفات البضاعة: رقم التسلسل ،العلامة ،رقم الطرود ،عدد وطبيعة الطرود الكم 数量 序号; 商标; 号码; 包装件数量和性质; 商品种类; DESCRIPCIÓN / DESCRIPTION / DESCRIPTION: CANTIDAD /QUANTITY / QUANTITÉ: PESO BRUTO TOTAL / GROSS WEIGHT / POIDS BRUT TOTAL (KGS): Vino Tinto: Uvarica 2009 5.000 Red Wine: Uvarica 2009 17.000 Kgs Vin Rouge: Uvarica 2009 5.000 PESO NETO TOTAL / 5.000 Vino Blanco: Uvarica 2009 NET WEIGHT White wine: Uvarica 2009 POIDS NET TOTAL (KGS): Vin Blanc: Uvarica 2009 5.000 10.000 Kgs 8. La autoridad que suscribe certifica que las mercancias designadas son originarias del país que figura en la casilla nº. 3 Le dutoritée que souscine certifie que les manchandies designées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 3. L'autorité soussignée certifie que les manchandiess designées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case n° 3. The undersigned authority certifies that the goods described above originate in the country shown in box 3. تشهد الصلطة الموقعة أدناه أن البضائع المذكورة أعلاه مصدرها الصلاد المذكورة في الففل رقم ٣

istros Neva - Espíritu Santo, 26 - 28004 Madrid - Depósito Legal, M-49018-2007

Lugar y fecha de expedición, nombre, firma y sello de la autoridad competente Lieu et date de délivrance, désignation, signature et cachet de l'autorité compétente Place and date of issue, name, signature and stamp of competent authority

签发该证当局证实上述商品原产于第3栏内所注明的国家

发证地点和日期;发证当局的名称。签字和印章 كان والربخ وسمية وتوقيع وحتم السلطة المحتمة